

Poste : Postéditeur à temps plein (de l'anglais au français) – SALAIRE COMPÉTITIF

R&R International Spécialistes de la traduction recherche actuellement des postéditeurs de l'anglais vers le français pour réviser des textes pré-traduits.



R & R I N T E R N A T I O N A L
SPÉCIALISTES DE LA TRADUCTION

DESCRIPTION

- Il s'agit d'un poste à temps plein comportant 40 heures par semaine effectuées durant les heures normales de bureau du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (1 heure de pause le midi).
- 2 à 3 semaines de vacances payées
- Une prime annuelle basée sur le rendement
- Le travail peut être effectué en télétravail

PRINCIPALES FONCTIONS

- Révision comparée intégrale de l'anglais vers le français tenant compte des normes de qualité et des préférences terminologiques et stylistiques des clients.
- Recherche de toute la terminologie
- Consulter les documents de référence et les glossaires des clients
- Veiller à ce que la présentation et la disposition soient impeccables.
- Utiliser les outils de traduction intelligemment, en particulier Trados Studio. Tout le travail doit être accompli en format SDLxliff.

EXIGENCES ET QUALITÉS REQUISES

- Un diplôme universitaire (de préférence).
- Traducteurs certifiés (de préférence)
- Au moins cinq ans d'expérience en traduction de l'anglais vers le français
- Une maîtrise des outils informatiques utilisés dans le secteur linguistique, en particulier Trados Studio, la suite Office, etc.
- La capacité de travailler sous pression et de respecter des délais serrés.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre CV à l'adresse suivante :
marlie@rr-translations.com

Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.